

2025 第44回 国際交流のつどい

留学生募集要項

国際交流のつどい

日程：2025年8月21日（木）～8月30日（土）（全9泊10日）

定員：20名 先着順

参加費：¥50,000（航空券は含まれていないので、各自で手配）

ホームステイ：8泊9日（北海道「道南」エリア）

しめきり：2025年6月30日（月）申込書到着・承認順

主催：一般財団法人 北海道国際交流センター Hokkaido International Foundation (HIF)

後援：函館市 / 函館市教育委員会 / 七飯町 / 七飯町教育委員会

はじめに

ほっかいどう にほんじん かてい せいかつ こうりゅう ねん なつ
北海道の日本人家庭にホームステイし、生活をともにするこの交流は1979年の夏に

わ せ だ だいがくりゅうがくせい めい ななえちょう の う か
早稲田大学留学生16名が七飯町の農家にホームステイしたことがきっかけではじまりました。

とき じもと しょう ちゅうがっこう せんせい りゅうがくせい がっこう にほん
その時、地元の小・中学校の先生から、「ぜひ留学生に学校にきてもらい、日本のこと

こうりゅう まち だんたい りゅうがくせい こうりゅう
もたちと交流してほしい」、町のいろいろな団体やグループから「留学生と交流したい」とい

きぼう がっこうこうりゅう ち いきこうりゅう おこな
う希望がだされ、学校交流や地域交流が行われました。

りゅうがくせい まいとしつづ こえ こうりゅう わ ひろ
留学生やホストファミリーからも毎年続けてほしいという声があがり、交流の輪が広がっ

おお ささ とお しん
ていきました。多くのボランティアによって支えられているこのプログラムを通して「真の

にほん かん しん こくさいこうりゅう たいけん
日本」を感じ真の国際交流を体験してみませんか。

目次

さん かしかく	③
こくさいこうりゅう	④

スケジュール	
たび ちず	
旅の地図	
こうりゅうないよう	
交流内容	
ひよう	
費用	

キャンセル 料	
こうつうしゅだん	
交通手段	

もう こ ほうほう ほか	⑪
--------------	---

お申し込み方法	
---------	--

もう こ ほうほう	
お申し込み方法	
ホームステイについて	
ちゅういじこう	
注意事項	
ほけん	
保険について	



このプログラムは、観光目的ではありません。

- ✓ 「国際交流のつどい」の目的を理解し賛同する人
- ✓ (一財)北海道国際交流センター(HIF)の指示に従うことができる人
- ✓ 日本の大学・専門学校等に在籍している留学生で18才以上の人
- ✓ 心身共に健康である人
- ✓ 全日程に参加できる人(国際交流のつどい: 8月21日~8月30日)
- ✓ 積極的に受入家庭と交流する意欲をもち、行事に積極的に参加できる人
- ✓ 日常会話程度の日本語ができる人

もうここまえにかくにん
お申し込み前に確認してください



このプログラムには、ホームステイがふくまれています。

ホストファミリーは全員ボランティアで、みなさんとの交流をととても楽しみにしています。

ホストファミリーや地域の方と積極的に交流する意思のない方は、お申し込みできません。

「参加資格」「ホームステイについて(p13)」をよく読んでから、ご応募ください。

Homestay is included in this program.

All host families are volunteers, and are looking forward to the exchange with you very much. Please refrain from applying for this program if you don't intend to positively participate in daily life with your host family. Please refer to "Requirement for application" and "About home stay" (p13) before you apply.

이 프로그램은 홈스테이도 포함되어 있습니다.

호스트패밀리는 전원 자원봉사입니다. 여러분과의 교류를 즐거운 마음으로 기대하고 있습니다.

호스트패밀리와 적극적으로 교류할 생각이 없는 분은 죄송하지만, 신청을 고려해 주시기 바랍니다.

참가자격, 홈스테이에 관해서 (p13)를 잘 읽으신 후에 신청하시기 바랍니다.

夏天的集會包括「家庭寄宿計劃」

「家庭寄宿計劃」的成員全是義工性質，他們衷心期待著和留學生們交流的機會。如果您有興趣和他們積極交流的話，歡迎您報名參加。*報名前，請參照第「參加資格」和第13頁「家庭寄宿計畫」的詳細說明。

夏天的集会包括「家庭寄宿计划」

「家庭寄宿计划」的成员全是义工性质，他们衷心期待着和留学生们交流的机会。如果您有兴趣和他们积极交流的话，欢迎您报名参加。*报名前，请参照第「参加资格」和第13页「家庭寄宿计划」的详细说明。

こくさいこうりゅう
国際交流のつどい

P4-P10

ねん がっ か もく がっ か ど
2025年8月21日（木）～8月30日（土）
ぜん はく か
(全9泊10日)

てい いん めい もうしこみしょうちやく しょうにんじゅん
定員：20名／申込書到着・承認順

さんかひ こうくうけん ふく かくじ てはい
参加費：¥50,000（航空券は含まれていないので、各自で手配）

はく か ほっかいどう どうなん
ホームステイ：8泊9日（北海道「道南」エリア）

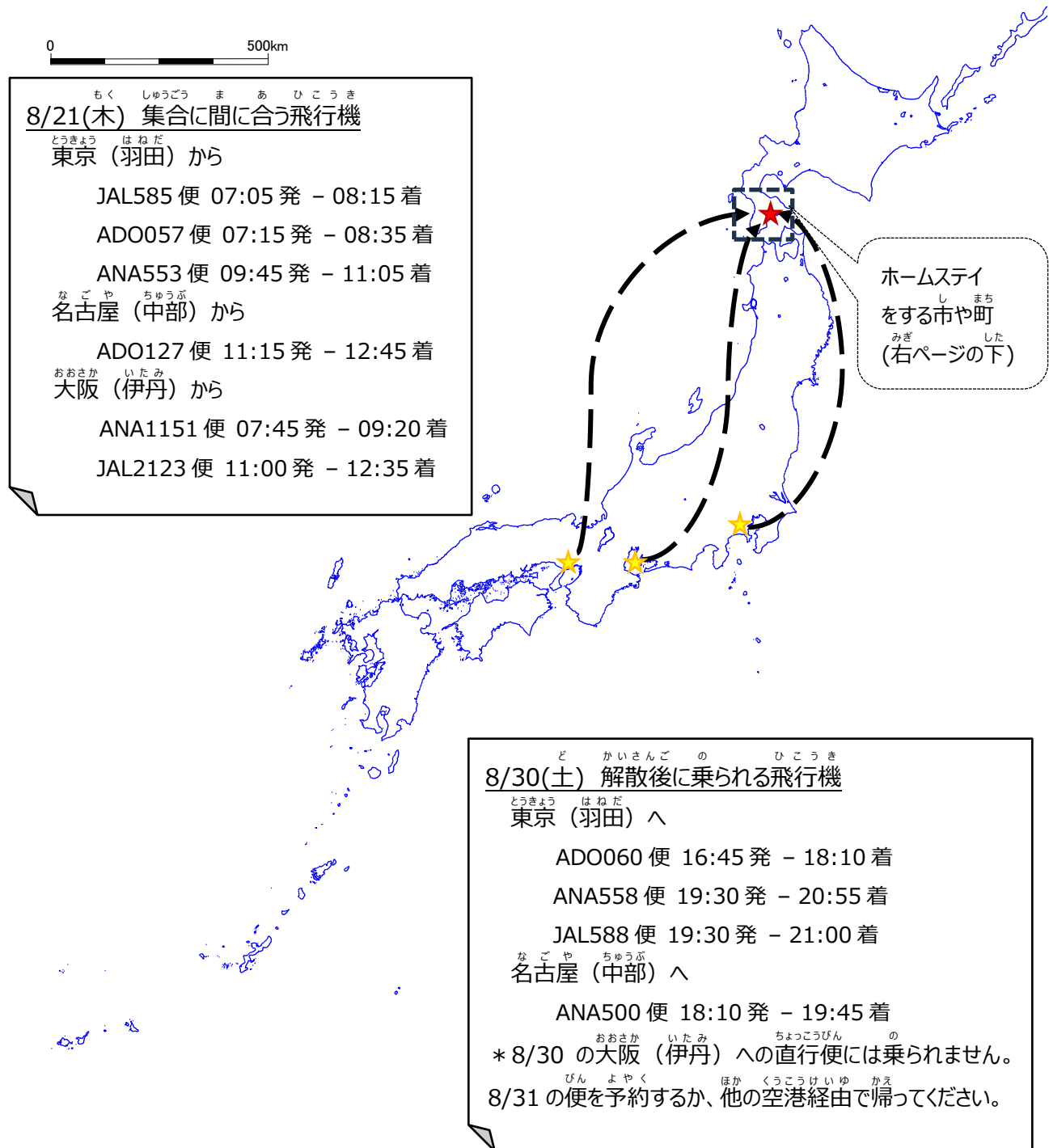
■ スケジュール

がっ 月 日	じ 時 間	よ てい 定	しょく じ 食 事	しゅく はく 宿 泊
8/21(木)	14:00	ふるる はこだてしゅうごう 函館 集合 ふるる はこだて 函館 チェックイン オリエンテーション 交流会・ふるる はこだて 函館 夕食 (BBQ)	 夜：ふるる はこだて 函館	ふるる はこだて 函館
	18:45	ふるる はこだて 函館 出発 (バス)		
	19:15	函館山 展望台  夜景		
	20:15	ふるる はこだて 函館 到着 (バス) 入浴・交流・就寝 準備		
8/22(金)	10:00	ふるる はこだて 函館 退所  函館 市内へ 函館 市内 散策・昼食 ※各自	朝：ふるる はこだて 函館	ホスト ファミリー 宅
	14:30	各 ホームタウン 移動	昼：各自	
	15:00～	ホストファミリーと 対面後、 ホームステイスタート	夜： ホスト ファミリー宅	
8/23(土) ↓ 8/29(金)	各 ホストタウンにおいて 家庭 交流・地域 交流・学校 交流		ホスト ファミリー宅	ホスト ファミリー 宅
8/30(土)	13:00	夏のつどい お別れパーティ 場 所：北海道 国際 交流 センター(函館市)	 	朝・昼： ホスト ファミリー宅
	14:45	解散		
	14:50	希望者：バスで 函館駅、函館 空港		
	15:00	函館 駅 到着		
	15:30	函館 空港 到着		

MAP

函館は赤い星 ★ です。北海道の南部にあります。

東京（羽田）、名古屋（中部）、大阪（伊丹）の空港（黄色い星 ★ ）から便があります。



★ 注意 ★

北海道はとても広くて、交通の便がわるい所も多いです。「つどい」プログラム前後に札幌など北海道の他の場所に

移動する人は、移動手段や時刻表をよく調べてください。

い か え
■ 行きと帰り

	い 行 き (集 合)	かえ 帰 り (解 散)
に ち じ 日 時	が っ に ち も く 8月 21日 (木) 14 : 00	が っ に ち ど 8月 30日 (土) 14 : 45
ば し ょ 場 所	は こだ て ふ る る 函 館 (は こだ て し や ち が し ら ち ょ う (函 館 市 谷 地 頭 町 5-14)) 	ほ っ か い ど う こ く さ い こ う り ゅ う 北 海 道 国 際 交 流 セ ン タ ー (HIF) (は こだ て し も と ま ち (函 館 市 元 町 14-1)) 
		か い さ ん ご の は こだ て え き は こだ て く ろ う 解 散 後 、 バ ス に 乗 っ て 函 館 駅 や 函 館 空 港 ま で 行 く こ と も で き ま す 。

* 8月21日（木）14時 集合が難しい場合はHIFのスタッフに事前に相談してください。

* 申込書に「行きと帰りの交通手段」を書く欄があります。函館までの交通手段を調べて、自分

移動手段（飛行機ひこうきの便名びんめいなど）の情報じょうほうなどを書いてください。

■ホームステイをする市や町

「夏^{なつ}のつどい」でホームステイをする場所^{ばしょ}は、

はこだて し まち ほくとし ななえちょう
函館のまわりの市や町です。北斗市や七飯町は

はこだて しや ぶん おしやまんべちよう やく
函館から車で30分くらいですが、長万部町は約

2時間30分 かかります。

ほっかいどう ひろ い どう じ かん
北海道は広くて、移動に時間がかかります！

はこだて さっぽろ さいそく じかん ふん
函館から札幌は、JR で最速3時間30分、

バスで約5時間30分かかります。



■ 交流内容

「国際交流のつどい」は観光目的ではありません。

みなさんは、北海道の家庭にホームステイし、日本の生活を体験します。

具体的に何をするかは、ホームステイをする地域・家庭によって違います。他の人と比べたりしないでください。

① 家庭交流

家族の一員になるよう心がけましょう。お手伝いや会話をし、よりよいコミュニケーションをしてください。

ホストファミリーのご家庭では、お手つだい（皿あらい・窓ふき・草取りなど）を積極的にしましょう。

あなたの国の料理を作ると、とても喜ばれます。



② 地域交流

各市町（ホストタウン）ごとにおこなう、地域別の交流です。ホストファミリーだけでなく、地域の人々とも交流を広げるためのものです。地域の団体、グループの人々とお祭りや運動会などの行事に参加します。互いの国の文化や歴史、経済などについて話しあってみましょう。ホームステイをする地域によって、交流の内容はちがいます。



③ 学校交流

地域の小学校、中学校、高校に行きます。こどもたちが世界を知るきっかけとなります。積極的に交流しましょう。

交流方法は学校によってさまざまです。全校集会の後に、クラスで交流するのが一般的です。自己紹介をしたり、歌やゲームをいっしょに楽しみましょう。給食を一緒に食べる場合もあります。コイン・地図・本・民族衣装・写真・切手など、あなたの国のものをもっていき、紹介すると、こどもたちに喜ばれるでしょう。PPTでの発表をする場合もあります。



④ 夏のつどい お別れパーティー

「国際交流のつどい」最終日に開催する、留学生とホストファミリー全員が集まる交流会です。

留学生によるパフォーマンスや短いスピーチをします

日時：8月30日(土) 13:00～14:30 (予定)

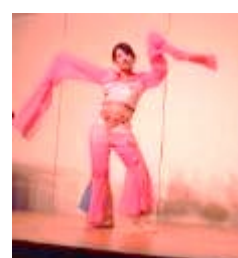
場所：(一財)北海道国際交流センター (函館市元町14-1)



出場者募集！

◆ 親善パーティーパフォーマンス

食べて歌っておどってみんなで楽しみましょう。民族衣装を持っている人は、ぜひ着て参加してください。楽器の演奏や、歌やおどりを披露してくれる留学生を大募集します。



ひょう 費用

ひもく 費目	にってい 日程	ないよう 内容	
かしきり 貸切 バス、 タクシー、JR	8/21	はこだてくこう 函館 空港 ⇒ はこだて 函館 市内	○
	8/22	はこだて 函館 ～ かく ホストタウン	
	8/30	ほっかいどうこくさいこうりゅう 北海道 国際 交流 センター～ はこだてえき JR函館駅 ～ はこだてくこう 函館 空港	○
しゅくはく 宿泊	8/21	はこだて 函館	○
	8/22-8/30	ホームステイ	
しょくじ 食事	8/21	ゆうしょく 夕食 (はこだて 函館)	○
	8/22	ちようしょく 朝食 (はこだて 函館)	
		ゆうしょく 夕食 (ホストファミリー)	
	8/23-8/29	ちようしょく 朝食、ちゅうしょく 昼食、ゆうしょく 夕食 (ホストファミリー)	
	8/30	ちようしょく 朝食、ちゅうしょく 昼食 (ホストファミリー)	
そのほか		しょうがいほけん 傷害 保険・ かくしゆじ 各種 事務 経費・ じんそつけいひ スタッフ 引率 経費	○
	22日	にち ちゅうしょく 昼食・ こじんてき 個人的 な 飲食・ こじんてき 個人的 な しゅつび 出費	×

りようきん キャンセル料金について

さんかひ しはら 参加費 を 支払 ったあとに もう と け ばあい 場合、 りよう キャンセル 料 が かかります。 りよう はら もど キャンセル 料 と 払い 戻し 額は 下記 のとおりです。

	りよう キャンセル 料	はら もど がく 払い戻し額
うけつけ び 受付 日 ～6/30	¥10,000	¥40,000
7/1～7/31	¥25,000	¥25,000
8/1～	¥50,000	¥0

がつ たち きん いこう と け 8月1日 (金) 以降 の 取り 消し は、 かなる りゆう 理由 (びょうき・にゅういん・きこく 病気・入院・帰国 など) に おいても はら もど 払い 戻し いたしません。

か こ しゃしん
過去の写真



もう こ ほうほう ほか
申し込み方法とその他

P 12-16

申し込み方法

申し込み書と推薦状を郵送してください

HIFのホームページから用紙をダウンロードしてください。 <http://www.hif.or.jp>

しめきり：➡2025年6月30日(月)

もうしこみしょひっちゃんく
申込書必着

- ・申し込み受付は **先着順** です。早めに申しこんでください。
- ・しめきり前でも **定員になりしだい、受け付けをしめきります。**
- ・署名欄にあなたのサインと日付けを必ず書いてください。(申込書)
- ・学校の先生から推薦状を必ずもらってください。 (推薦状)

＜申し込みのながれ＞

※HIF(北海道国際交流センター)



- ① 夏のつどい申込フォームで登録する
QRコードは16ページに記載しています

- ② 申込書・推薦状をHIFにおくる (スキャンした.pdfをメール添付可)

- ③ HIFで、参加者を選考する

- ④ HIFから、参加決定通知・参加費振込用紙などがとどく

- ⑤ 振込み期限までに郵便局で入金する

- ⑥ <入金後5日位> HIFから入金確認メールがとどく(土日祝を除く)

- ⑦ <8月初旬頃> ホストファミリーの案内とくわしいスケジュールがとどく

- ⑧ <8月22日> 国際交流のつどい出発



■ ホームステイについて



① このプログラムは、観光が目的ではありません。

生活や日本語での会話をとおして、交流することが目的です。

⇒ プログラムの目的を理解できない学生は期間中でも、
プログラムの参加を取り消す場合があります。(帰りの交通費は自己負担となります)

② ホストファミリーはすべてボランティアです。

・ホストファミリーに、金銭的補助をしていません。

⇒ ホストファミリーに金銭的負担をかけないよう心がけましょう。

⇒ ホストファミリーとレストランや観光施設などへ外出したときは、自分の分は自分ではらいましょう。

③ ホストファミリーにはそれぞれの生活習慣・生活時間帯があります。

⇒ ほかのホストファミリーとくらべたり、勝手な行動はしないでください。

⇒ 家族の一員として自分の時間をあわせる努力をし、積極的に家事などのお手伝いをしましょう。

④ プログラム期間中の車・オートバイの運転は禁止です。もし交通事故などをおこした場合、すべてあなたの責任になります。

⑤ インターネットや wifi をかりるときは、ホストファミリーに相談してください。

ホストファミリーの家に WiFi がない場合もあります。必要な人は、事前に用意してください。



ホストファミリーは、留学生とたくさんお話することを楽しみにしています。

いっしょにいる時は、スマートフォンや携帯電話の使用を控えてください。

注意事項

★プログラムが始まる前★



このプログラムは全日程に参加できる人が対象です。
途中で帰ることができません！
自分のスケジュールをしっかりと確認した上でご応募ください。
(学校の手続き、テスト等が無いことを確認してください。)

- みなさんのホストファミリーのインフォメーションは、7月下旬から8月上旬にかけて申込書に書かれた「日本の住所」に送ります。その時期に、旅行や帰国などする人は、必ず事前にHIFまでお知らせください。
- ホストファミリーはあなたが来ることをとても楽しみに待っています。
ホストファミリーのインフォメーションがとどいたら、すぐに、ごあいさつの手紙（E-Mail、電話でもOK）を出しましょう。
- ホストファミリーへ感謝の気持ちをこめて、心ばかりのおみやげを持ってくることをおすすめします。あなたの国の物であれば、とてもよろこばれると思います。

★準備するもの★

- 健康保険証、在留カードまたは特別永住者証明書は、かならず持ってきてください。
- あなたの国を紹介するのに役立つ写真、パンフレット、音楽のCD、民族衣装などを持っていきましょう。
- 北海道には銀行が少ない地域がありますので、必要のある方は出発前に現金の用意をしてください。
(クレジットカードの利用できるお店が少ない地域もあります)
- 北海道の天候はかわりやすく、夏でも寒くなることがあります。長そでのトレーナーや上着などをもってきてください。
- いろいろな体験をするので、動きやすい服装とスニーカーをもってきてください。
- 乗り物に酔いやすい人は、酔いどめの薬を用意してください。



★そのほか★

- 天候の変化などによりスケジュールが変更されることもあります。ご了承ください。
- プログラムの期間中、病気やけがなど、何かありましたらホストタウンの責任者とHIFにご連絡ください。

ほけん 保険

参加 留学生 は 傷害 保険 と 旅行 保険 に 加入 します。参加費 にふくまれるので、H I Fで 手続き します。

しょうがいほけん さんかしやぜんいん * 傷害 保険 (参加者 全員)

びょうき 病 気	け が			
	つういん 通 院	にゅういん 入 院	ばいしょうせきにん 賠償 責任	しぼうじ 死亡時
じっぴ 実費	1 日 ¥ 3,000	1 日 ¥ 5,000	¥ 1,000,000	¥ 8,000,000

※病気 の 場合 は 自分 の 国民 健康 保険 を 使用 してください。

と あ も う こ し ょ ゆ う そ う さ き
■ お問い合わせ・お申し込み書の郵送先

いっばんざいだんほうじん ほっかいどうこくさいこうりゅう
 一般財団法人 北海道国際交流センター

HOKKAIDO INTERNATIONAL FOUNDATION (HIF)

じゅうしょ 住所	〒040-0054 ほっかいどうはこだてしもとまち 北海道 函館市 元町 1 4 - 1
TEL/FAX	TEL 0138-22-0770 / FAX 0138-22-0660
E-Mail	tudoi@hif.or.jp お 気 軽 に お 問 い 合 わ せ ぐ だ さ い 。
Website	http://www.hif.or.jp 

なつ どうろく
 夏のつどい 登録フォーム

